

DATENBLATT – Data sheet

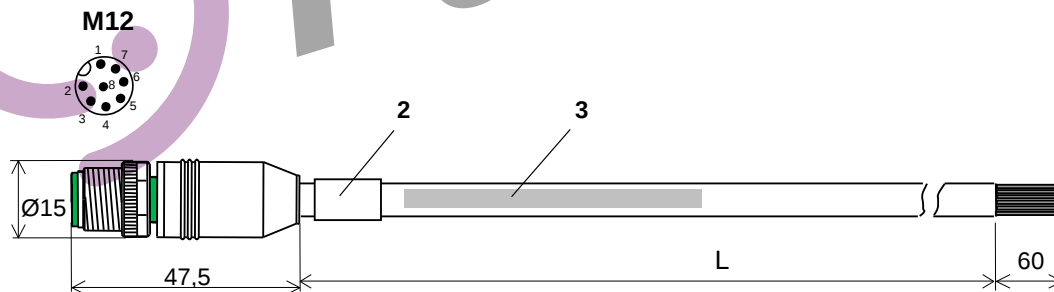
MECHANISCHE DATEN / Mechanical data

- **GEHÄUSE:** M12 Stecker gerade, schwarz
Housing: M12 male straight, black
- **VERSCHRAUB.:** M12x1 Schraube Zinkdruckguss vernickelt
Screw: M12x1 screw Zinc pressure die casting surface Ni
- **BEFESTIGUNG:** aufgesteckt, verschraubt, SW 13
empfohlenes Anzugsmoment 0.6Nm
Connection: pluggable, screw locking, A/F 13 recommended breakaway torque 0.6Nm
- **TEMP.-BEREICH:** -25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder, Kabel siehe Seite 2)
Temp. range: -25...+85°C (only for connector, cable see page 2)
- **SCHUTZGRAD:** IP65/67
Protection: IP65/67

ELEKTRISCHE DATEN / Electrical data

- **ANSCHLUSSSPG.:** 30 V AC/DC
bei UL "LISTED" 30 V AC/DC
Nominal voltage: 30 V AC/DC
UL rating 30 V AC/DC
- **BETRIEBSSTROM:** max. 2 A je Kontakt
Rated current : max. 2 A every contact
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** 0,8 kV
Rated impulse voltage: 0.8 kV
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** 3
Pollution degree: 3
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** Kategorie I
nach IEC 60664-1
Material group: Category I according to IEC 60664-1

TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch



1) ohne Kontur für Wellschlauch
No Corrugated tube contour

2) Kabeltülle
Cable sleeve

3) Kabelaufdruck lt. Bedruckungsvorschrift 7000-08001
Cable imprint see printing instruction 7000-08001

STROMLAUFPLAN / Schematic diagram

1	—	Litze	flexible wire
2	—	Litze	flexible wire
3	—	Litze	flexible wire
4	—	Litze	flexible wire
5	—	Litze	flexible wire
6	—	Litze	flexible wire
7	—	Litze	flexible wire
8	—	Litze	flexible wire

PIN	Kabel 292 / 293 377 / 607 / 722	Kabel 295
1	weiss/white	braun/brown
2	braun/brown	weiss/white
3	grün/green	blau/blue
4	gelb/yellow	schwarz/black
5	grau/gray	grau/gray
6	rosa/pink	rosa/pink
7	blau/blue	violett/violet
8	rot/red	orange/orange

q	VP 7000-12001	31.07.17	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
p	Kabel 607 hinzu	17.11.16	Eb	Freigeg. Released	21.03.13	PM		
o	Kabel 377, 722	13.05.13	Schr				Art. No.: 7000-17001-xxxxxxx xxx – Kabelnummer / cable No. yyyy – Kabellänge L [cm] / cable length	
n	UL-Zul. hinzu	21.3.13	Schr	Gepr. Approved	31.07.17	Schu		
m	Kabel 293 hinzu	26.09.12	Schr				M12 Stecker gerade mit offenem Leitungsende M12 male straight with cable Belegung / configuration 1,2,3,4,5,6,7,8	
k	Aktualisierung	30.09.09	DH					
i	Darstellung geändert	13.7.09	Eb					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	12.4.03	JA		23.08.2017	7000-17001db.doc	Blatt 1 von 3 Sheet	



KABEL / Cable

Kabel- No. xxx cable no. xxx	Mantel- werkstoff jacket material	Mantel- farbe jacket color	Ader- isolation wire isolation	Adernfarben wire colors	Litzen [mm²] flex. wire	Kabel- mantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabel- typ cable type
607	PVC	schwarz black	PVC	weiss, braun, grün, gelb, grau, rosa, blau, rot white, brown, green, yellow, gray, pink, blue, red	8 x 0,25 (AWG 24)	6,0 ± 5%	UL, CSA	1
292	PUR	grau gray	PP			6,0 ± 5%		
293	PVC		PVC			6,0 ± 5%		
295	PUR		PP	braun, weiss, blau, schwarz, grau, rosa, violett, orange brown, white, blue, black, gray, pink, violet, orange	8 x 0,34 (AWG 22)	6,0 ± 5%	UL, CSA	
377	PUR		PP	weiss, braun, grün, gelb, grau, rosa, blau, rot white, brown, green, yellow, gray, pink, blue, red		6,2 ± 5%	UL, CSA	5
722	PUR	schwarz black	PP	weiss, braun, grün, gelb, grau, rosa, blau, rot white, brown, green, yellow, gray, pink, blue, red	8 x 0,25 (AWG 24)	6,0 ± 5%	UL, CSA	3

Kabellänge / Cable length L (yyyy):

Standard / Standard:

1,5m (0150), 3,0m (0300), 5,0m (0500), 7,5m (0750), 10,0m (1000)

weitere Längen auf Anfrage möglich / other length are possible by request

Datenblatt auch für alle nicht standardisierten Kabellängen gültig.

Data sheet also true for all nonstandard cable lengths.

Toleranz Kabellängen:

0m < L ≤ 0,5m

+0,03m

1,0m < L ≤ 3,0m

+0,1m

Tolerance cable length :

0,5m < L ≤ 1,0m

+0,05m

3,0m < L

±1,5%

Temperaturbereich Kabel: / Temperature range for cables:

Kabel / cable	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
292	-20°C ... +80°C	-25°C ... +80°C
293	-20°C ... +70°C	-25°C ... +70°C
295	-20°C ... +80°C	-25°C ... +80°C
Kabeltyp 1	-5°C ... +80°C	-30°C ... +80°C
Kabeltyp 3	-25°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)	-25°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)
Kabeltyp 5	-25°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)	-40°C ... +80°C (90°C max. 10.000h)

q	VP 7000-12001	31.07.17	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
p	Kabel 607 hinzu	17.11.16	Eb	Freigeg. Released	21.03.13	PM		
o	Kabel 377, 722	13.05.13	Schr					
n	UL-Zul. hinzu	21.3.13	Schr	Gepr. Approved	31.07.17	Schu	Art. No.: 7000-17001-xxxxyyy xxx – Kabelnummer / <i>cable No.</i> yyy – Kabellänge L [cm] / <i>cable length</i>	
m	Kabel 293 hinzu	26.09.12	Schr					
k	Aktualisierung	30.09.09	DH				M12 Stecker gerade mit offenem Leitungsende <i>M12 male straight with cable</i> Belegung / <i>configuration</i> 1,2,3,4,5,6,7,8	
i	Darstellung geändert	13.7.09	Eb					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	12.4.03	JA	23.08.2017	7000-17001db.doc	Blatt 2 von 3 <i>Sheet</i>		

ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors

1. Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / labeling on product / packaging

UL "LISTED"



File: E325311

(nur mit UL zugel. Kabel / only for UL list. cable)

CSA



File: 080128_0_000

(gilt für alle angeschlossenen Kabel /
for all connected cable)

2. ohne Kennzeichnung auf Produkt / Verpackung / no labeling on product / packaging

VERPACKUNG / Packing instruction

Siehe Verpackungsvorschrift VP 7000-12001.

See packing instruction VP 7000-12001.

BESTÄNDIGKEIT / Resistance

Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).
Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.
Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).

When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

q	VP 7000-12001	31.07.17	Thr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
p	Kabel 607 hinzu	17.11.16	Eb	Freigeg. Released	21.03.13	PM		
o	Kabel 377, 722	13.05.13	Schr					
n	UL-Zul. hinzu	21.3.13	Schr	Gepr. Approved	31.07.17	Schu	Art. No.: 7000-17001-xxxxyyy xxx – Kabelnummer / cable No. yyy – Kabellänge L [cm] / cable length	
m	Kabel 293 hinzu	26.09.12	Schr					
k	Aktualisierung	30.09.09	DH				M12 Stecker gerade mit offenem Leitungsende M12 male straight with cable Belegung / configuration 1,2,3,4,5,6,7,8	
i	Darstellung geändert	13.7.09	Eb					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	12.4.03	JA	23.08.2017	7000-17001db.doc		Blatt 3 von 3 Sheet	